



FRANCISCA PRIETO
LAS TRES DIMENSIONES

FRANCISCA PRIETO

LAS TRES DIMENSIONES

Unspoken Feelings (detalle), 2016
49.5 x 35.5 cm

M MUSEO
NACIONAL
BELLAS
ARTES

PRESENTACIÓN

Consuelo Valdés Chadwick

Ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

Tener de regreso a una artista chilena y presentarla en el marco de su exposición en el Museo Nacional de Bellas Artes es muy significativo para el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, considerando que este 2019 nos hemos propuesto visibilizar el aporte que han realizado las mujeres al desarrollo cultural de nuestro país, a través de la iniciativa Mujeres Creadoras.

En este sentido, la exhibición *Las Tres Dimensiones* de Francisca Prieto, da cuenta del largo recorrido de una autora que ha logrado insertarse en uno de los centros artísticos más relevantes del momento. Así, de manera antológica, en esta muestra se puede apreciar una extensa selección de su obra, realizada a lo largo de su permanencia en Inglaterra a partir de 2002.

Desde sus inicios su trabajo se ha caracterizado por una formalidad impecable y minuciosa. Laboriosamente logra que centremos la mirada en pequeños trozos de memoria, que extrae de elementos de diversos orígenes y materialidades, logrando un rompecabezas que se multiplica en sus nuevos sentidos, a través de una estrategia milimétrica. Cortes, pliegues y superposiciones en serie se disponen rítmicamente, creando un nuevo artilugio que maravilla en su perfecta delicadeza.

Además de exposiciones individuales y colectivas en diversos países del mundo, las obras de la artista se han exhibido en prestigiosos eventos internacionales. Es importante recalcar que en sus inicios

decidió inspirarse en los *Poemas y Antipoemas* de Nicanor Parra, para la realización de sus primeros trabajos, los que desembocaron en *Utopian Symbols*, que se exhibió en la Bienal de Venecia 2017.

Felicito a todo el equipo que ha trabajado en esta exhibición e invito al público chileno a deleitarse y reflexionar con el fascinante universo que construye Francisca Prieto, profundo en sus significados e infinito en sus detalles, con la marca de una gran mujer creadora.

FRANCISCA PRIETO

Fernando Pérez Oyarzun

Director Museo Nacional de Bellas Artes


La exposición de Francisca Prieto, curada por Daniela Berger que el Museo Nacional de Bellas Artes presenta en la sala Chile, acorta la distancia entre el trabajo de la artista, desarrollado en Londres, y la escena cultural chilena. Cumple así con una de las misiones del museo, cual es la de descubrir, iluminar y presentar nuevos flancos del arte asociado a nuestro país, a fin de capturar la imagen siempre rica y cambiante de nuestra producción artística.

El arte de Francisca Prieto, ha sabido encontrar una fisonomía propia, lo que constituye, de por sí, un mérito considerable. Su trabajo es, tal vez como todo arte, un arte “sobre”, un arte “a partir de” determinados materiales. Cuidadosamente escogidos, estudiados y transformados, ellos son capaces de adquirir nueva vida en la obra de Francisca Prieto. Revelan así potencialidades desconocidas y se abren a una nueva realidad que prolonga e incluso dignifica su existencia.

Papeles, tipografías, impresiones, mapas, libros, boletos. Todos y cada uno de ellos pueden constituir un punto de partida y dar inicio a una de las series de Francisca Prieto. La propia idea de serie habla de una búsqueda y re-búsqueda, de un trabajo paciente que se asimila bien a lo que solemos llamar investigación, una de las tareas que un museo contemporáneo debe llevar a cabo. No se trata primordialmente de una investigación sobre el arte – en parte también lo es- sino de una investigación a través del arte; de un esfuerzo que revela en la medida que transmuta. Los rostros que aparecen entre los pliegues, las partituras fragmentadas y trastocadas, las tipografías variadas y transfor-

mas, van configurando un paisaje que combina de manera notable la estabilidad y el cambio, la reiteración y la sorpresa.

Las series de Francisca Prieto nos permiten así enfocar nuestra mirada sobre ese mundo que ella ha sabido identificar, observándolo con nuevos ojos y bajo una nueva luz, gracias a la transformación posibilitada por sus manos. Ellas nos permiten ver, transformados en expresiones de arte, materiales que forman parte de nuestro paisaje cotidiano y que, de no mediar esa operación transformadora, podrían permanecer ocultos o inadvertidos. Esa es una de las funciones más importante que el arte puede ofrecer a la sociedad contemporánea: renovar nuestra mirada acerca del mundo, evitando dar nada por sentado. Uno quisiera que fuese también ésta la tarea que un museo realice y ofrezca a la ciudadanía.

The image is a complex collage. It features several overlapping triangles of a textured, brownish-gold color, resembling aged paper or leather, arranged in a starburst pattern. In the center, there is a detailed halftone illustration of a human eye, looking directly forward. The background is a dark, almost black, textured surface. The overall composition is layered and geometric.

FRANCISCA PRIETO
LAS TRES DIMENSIONES

Daniela Berger P.
Curadora

La obra de Francisca Prieto es un vasto y diverso despliegue que a partir del análisis y el oficio dedicado, revive y reconstruye objetos, miradas y momentos del pasado, para celebrar su dignidad y legado en el presente. La artista desarrolla una profunda investigación sobre la conformación material, histórica y simbólica de objetos y temáticas universales, y la expande en una obra fundamentalmente tridimensional, utilizando la matemática y la capacidad de síntesis para generar nuevas lecturas.

Esta exposición es un recorrido por casi dos décadas de su trabajo y se presenta en un orden que permite apreciar los procesos de estudio y evolución que la artista desarrolla en cada una de las series.

En sus obras, los pliegues y proyecciones de líneas y precisas medidas en el plano, fragmentan y construyen una totalidad discursiva que examina ideas disímiles, tan abstractas y dotadas de poesía unas, como otras concretas: el legado del desarrollo industrial en Inglaterra, la memoria arquitectónica de un lugar atesorado, una teoría artística de inicios del siglo xx, o momentos de la vida como el atardecer o la muerte.

La exhibición comienza con la esencial serie *Printed Matter* [Materia impresa] en donde Prieto examina la convención de los caracteres de la escritura, y enfocándose en sus rasgos estéticos profundiza en su representación cultural. Continúa con la *Anti-series*, que deviene de la anterior, y que cuestiona la manera de pensar los meses, las horas, y el formato de un poster o un libro plegado con metodología rigurosa, inspirado en la revolucionaria poesía de Nicanor Parra. Le siguen trabajos esenciales en *Between Folds* [Entre pliegues] en que devela, de un nuevo modo, el contenido de bellas publicaciones antiguas: catálogos de herramientas, enciclopedias científicas y periódicos sin uso que portan mensajes olvidados

de otros tiempos y culturas. En *Underlined* [Subrayado] se presenta la línea, elemento fundamental de toda abstracción, construyendo figuras reconocibles con material relacionado a su significado.

Utopian Symbols [Símbolos utópicos] conmemora el centenario de la Revolución rusa, abstrayendo tres letras del alfabeto cirílico para explorar en sus pliegues conceptos fundamentales del constructivismo ruso, que plantean la figura del artista más cerca a la de un ingeniero o un constructor del arte. Esta serie incorpora el uso de láminas de metal tratado al trabajo en papel, material que ya no abandona en su práctica posterior. *Traces of Absence* [Rastros de ausencia] es de alguna manera una evolución de la anterior, más intimista y espiritual, añadiendo los usos experimentales de aleaciones con níquel, zinc y cobre, a un tono de reflexión sobre la inmaterialidad, sobre la vida y la muerte, en obras que como siempre se construyen a partir del plano, que pasa a ser más bien un concepto a transformar y a descubrir.

La búsqueda sigue mientras horas de viajes en tren se materializan en boletos que, como pigmentos de una pintura de historias, revelan fugaces momentos de color que cambian según desde donde se miren: es *Intrinsic Dimension* [Dimensión Intrínseca], que emula las teorías articuladas por el artista ruso Aleksandr Rodchenko en su idea de construcción de la pintura. La serie *Reminiscence* hoy continúa el trabajo de esta nueva y permanente manera de observar, que evoca a la arquitectura de lugares y sentimientos atesorados: Londres, La Habana, o el interior de una iglesia vacía y silenciosa.

Ése es el silencio de contemplación que permite entender, a través del trabajo de Francisca Prieto, que nada es solo una cosa a la vez, y que nunca volveremos a mirar el mundo igual que antes.

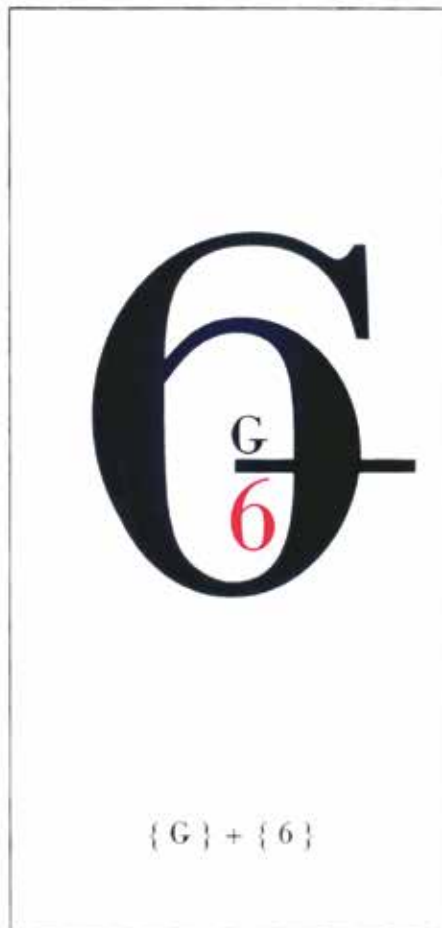
PRINTED MATTER

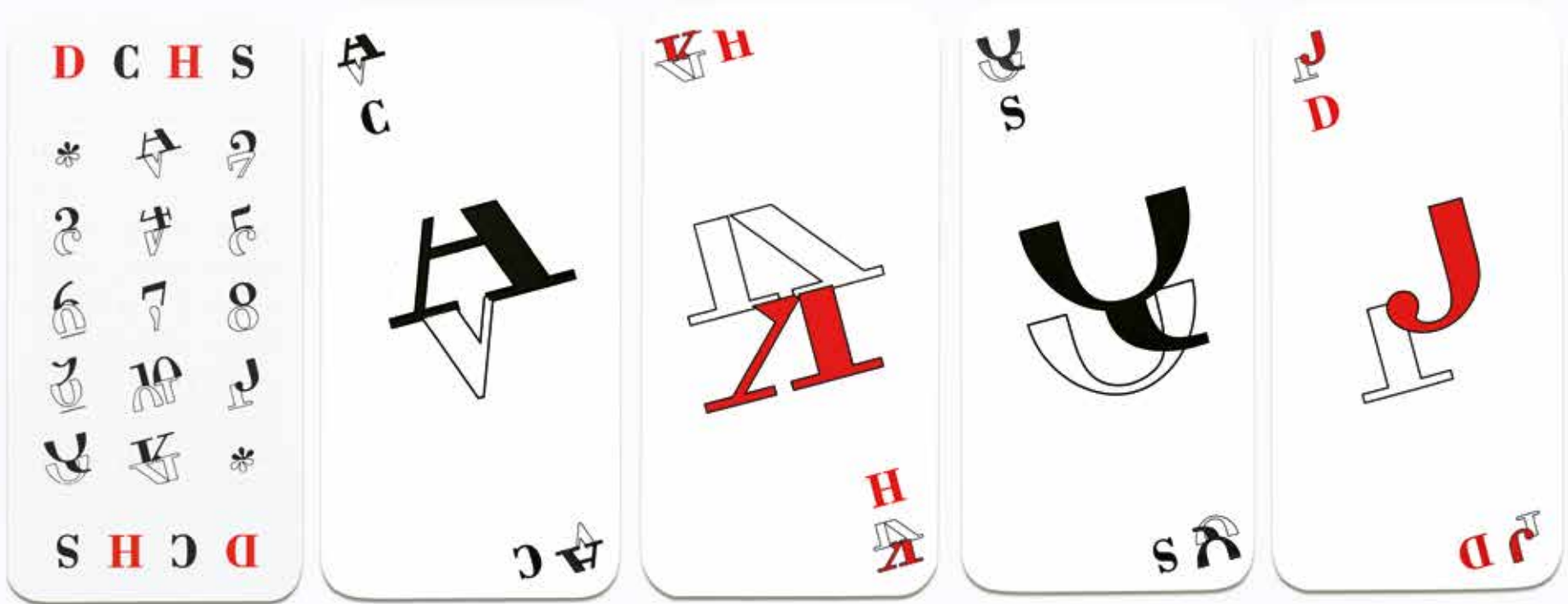
[MATERIA IMPRESA]

La serie *Printed Matter* es el comienzo de la investigación de la artista sobre aquello que representa la esencia de la comunicación, es decir los símbolos con que codificamos información. Este grupo de obras se enfoca precisamente en la forma, desvinculándola del significado que le otorgamos como convención. Así, cada uno de los símbolos se transforma: se invierte o combina, formando nuevas y estetizadas figuras, en un ejercicio creativo que nos lleva a reconocer cómo operan en nosotros los acuerdos sociales sobre los usos de objetos y signos que usamos habitualmente.



Printed Character
[Caracter impreso], 2008
59.4 x 42 cm





Re-constructed Cards
 [Cartas reconstruidas], 2002
 5.5 x 11 cm cada una

ANTI SERIES

[ANTI SERIE]

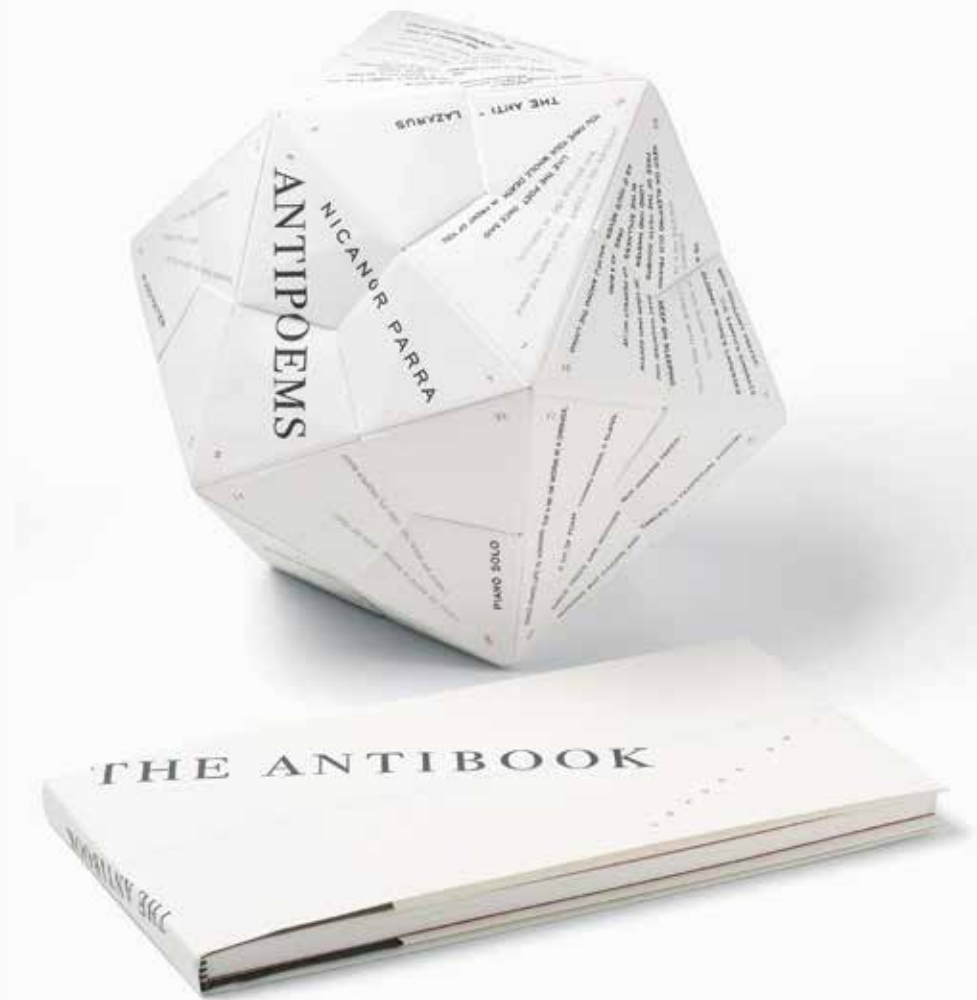
La *Anti Series* ahonda en la rebeldía en contra de las convenciones con que operamos inconscientemente en el mundo; es decir cómo vivimos el tiempo o procesamos los mensajes que nos entregan letras y números. En este conjunto de obras, la artista analiza cuidadosamente los cánones del proceso de impresión detrás de cada texto o publicación. Así, el modo de entender líneas y espacios es re-imaginado, en trabajos que alteran y subvierten lúcidamente nuestro entender común.



The Antiposter: Antipoems
[Antiposter: Antipoemas], 2002
Icosaedro: 15 x 17 x 19 cm



The Antiposter: Antipoems
[Antiposter: Antipoemas], 2002
Póster: 60 x 130 cm



The Antibook
[Antilibro], 2002
Antilibro: 20.5 x 10.5 cm
Icosaedro: 15 x 17 x 19 cm

BETWEEN FOLDS

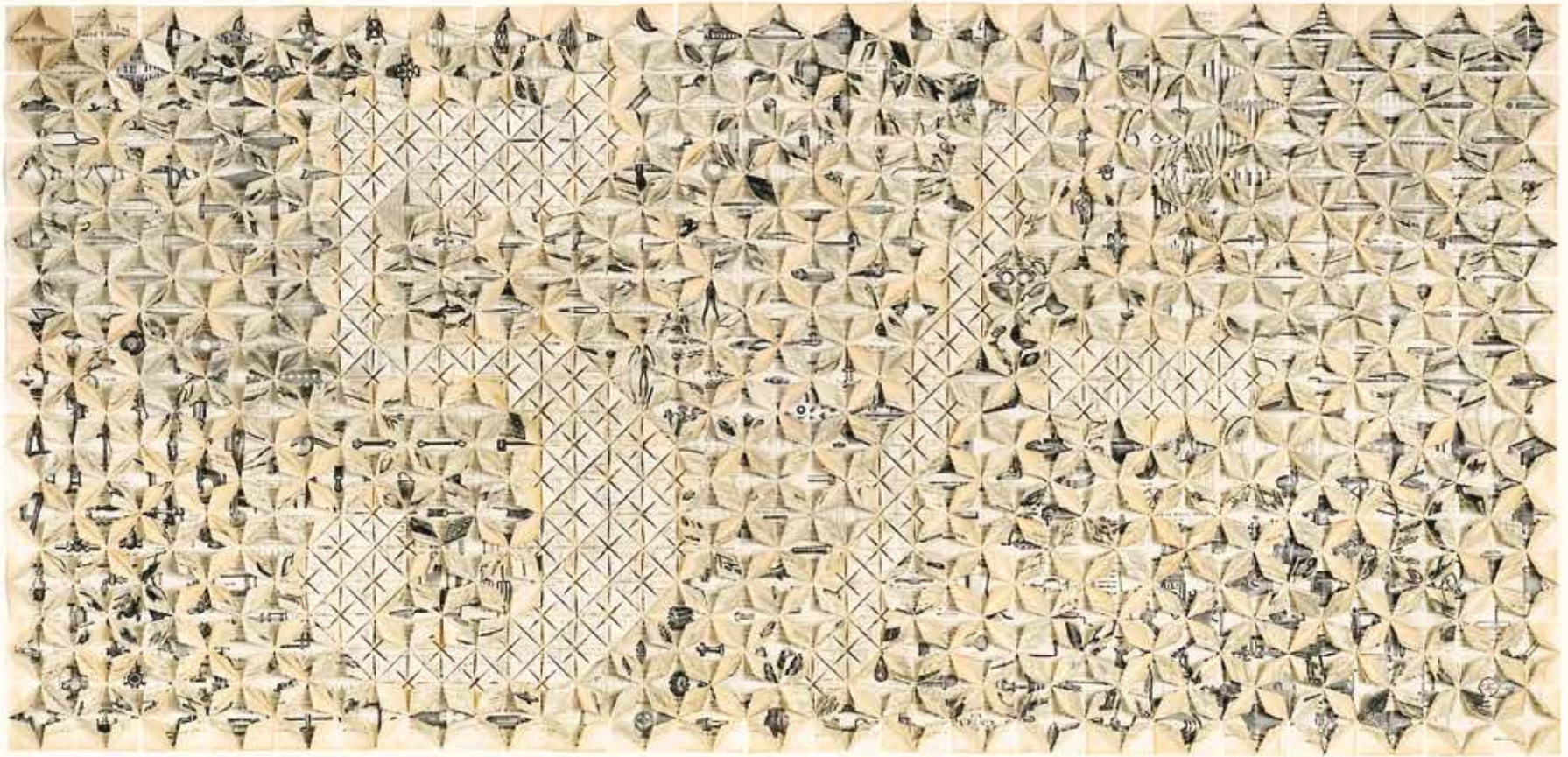
[ENTRE PLIEGUES]

La serie *Between Folds* analiza y despliega la profunda belleza y desconocida historia de cientos de publicaciones e impresos. Antiguos libros, recibos, periódicos y catálogos recobran una nueva vida y sentido al ser plegadas a través de un riguroso proceso matemático que las hace aparecer de manera tridimensional. Cada obra es única y destaca enigmáticos detalles para ser apreciados en intimidad, a la vez que genera nuevas formas o símbolos al observarlos desde lejos. Los trabajos proponen celebrar la ilustración, los textos y el diseño de autores creadores que ya no están, pero cuyo trabajo permanece, ahora reconfigurado, entre nosotros.



British Butterflies
[Mariposas británicas] (detalle), 2012
129.5 x 85.5





Tools Catalogue
[Catálogo de herramientas], 2010
136 x 108 cm

UNDERLINED

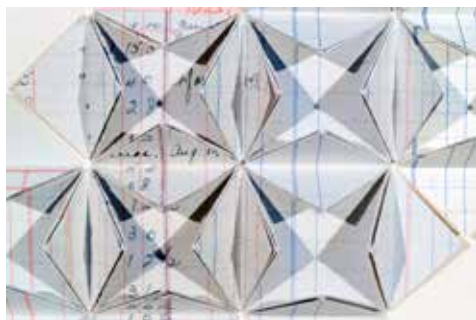
[SUBRAYADO]

En la serie *Underlined* Francisca examina la idea y función de la línea, en base a lo planteado por el artista ruso Aleksandr Rodchenko en su tesis (*La Línea*, 1921).

Cada pieza se pregunta tanto por la forma como por el contenido que representa, dando vida a ocho símbolos reconocibles. La línea mide, traza, y es la base de los símbolos universales como números y letras. Aquí la artista profundiza la utilización de impresiones en desuso, pero se concentra más específicamente en la construcción de la línea, lo que determina la elección del material y así, la estructura de la obra.



Composition No.6:
A horizontal & a vertical line
[Composición No. 6:
Una línea horizontal y una línea vertical]
(detalle), 2013
168 x 117 cm



Composition No.5:
Two opposites diagonal lines
[Composición No. 5:
Dos líneas diagonales opuestas]
(detalle), 2013
168 x 117 cm



UTOPIAN SYMBOLS

[SÍMBOLOS UTÓPICOS]

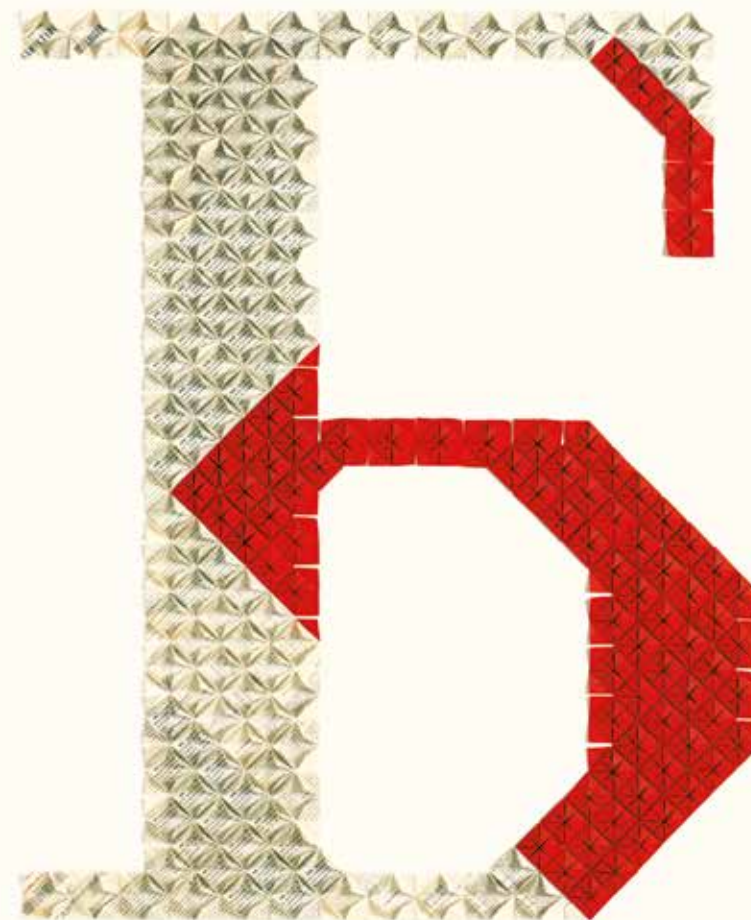
A un siglo de la Revolución rusa, *Utopian Symbols* toma tres letras del alfabeto cirílico y las despliega a partir de ideas fundamentales del periodo: el Constructivismo, la revolución gráfica y la reconstrucción. En ella se separa el significado tipográfico de cada letra de su forma constructiva, que se lee desde todos los ángulos, tal como los vanguardistas rusos querían que los libros fueran apreciados. Ello parece acercar a la artista al quehacer de la ingeniería o la ciencia, en línea de con el planteamiento de los artistas de la vanguardia. Esta es la primera serie de Prieto que incorpora el trabajo cuidado del metal junto al papel.

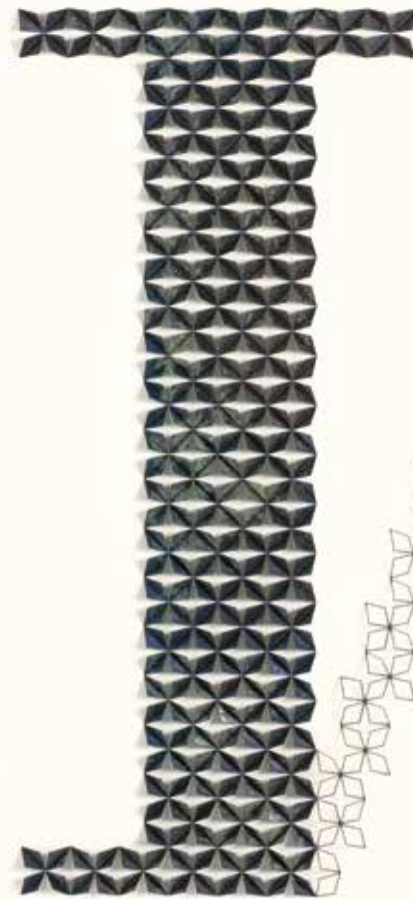


Literature + Architecture = Reconstruction
[Literatura + Arquitectura = Reconstrucción]
(detalle), 2015
153.5 x 117 cm



Red Square + Literacy = Graphic Revolution
[Cuadrado rojo + Alfabetización =
Revolución gráfica] (detalle), 2014
153.5 x 117 cm

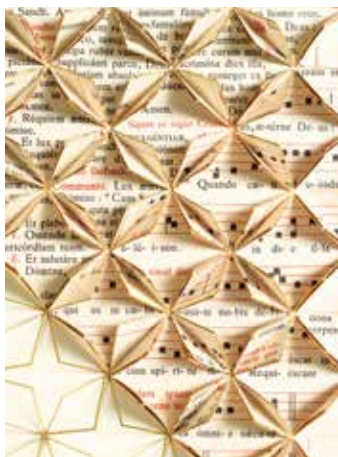




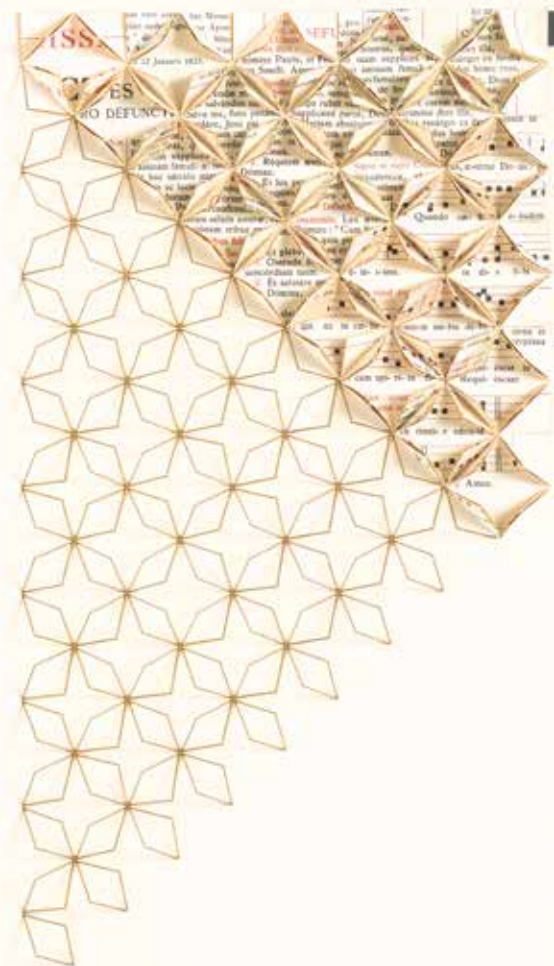
TRACES OF ABSENCE

[RASTROS DE AUSENCIA]

Traces of Absence profundiza el interés constante de Francisca Prieto por restablecer el significado y la riqueza de antiguos impresos. En una exploración más espiritual, documentos recolectados conviven con hojas de metal pulidas y tratadas formando diversos tonos que permiten ahondar en detalles y relatos en íntima profundidad. En esta serie la artista alude, con sombras y ángulos, a lo que está ausente, en trabajos donde paradójicamente la materia refleja lo inmaterial, el paso de la vida. Aquí la invitación es a detenernos y mirar casi con recogimiento las huellas y voces de los que ya no están entre nosotros.



Misericordiam
[Misericordiam] (detalle), 2015
105 x 75 cm



INTRINSIC DIMENSION

[DIMENSION INTRÍNSECA]

Intrinsic Dimension se basa en la teoría del artista ruso Aleksandr Rodchenko (1921), cuya propuesta plantea romper con el arte figurativo con un nuevo tipo de arte, en el cual el artista crea bajo la idea de construcción espacial de la pintura. Así, Francisca Prieto utiliza la línea como materia para construir en la superficie pictórica, la que convierte a un dinámico volumen a partir de coloridos boletos de trenes de diversos orígenes. Aquí los tiempos y recorridos de viajes y recuerdos remplazan las pinceladas, que van cambiando según el ángulo desde el que se miren.



Sunrise - Midday - Sunset
[Amanecer – Mediodía – Atardecer]
Tríptico (detalle), 2017
71 x 71 x 6 cm cada uno





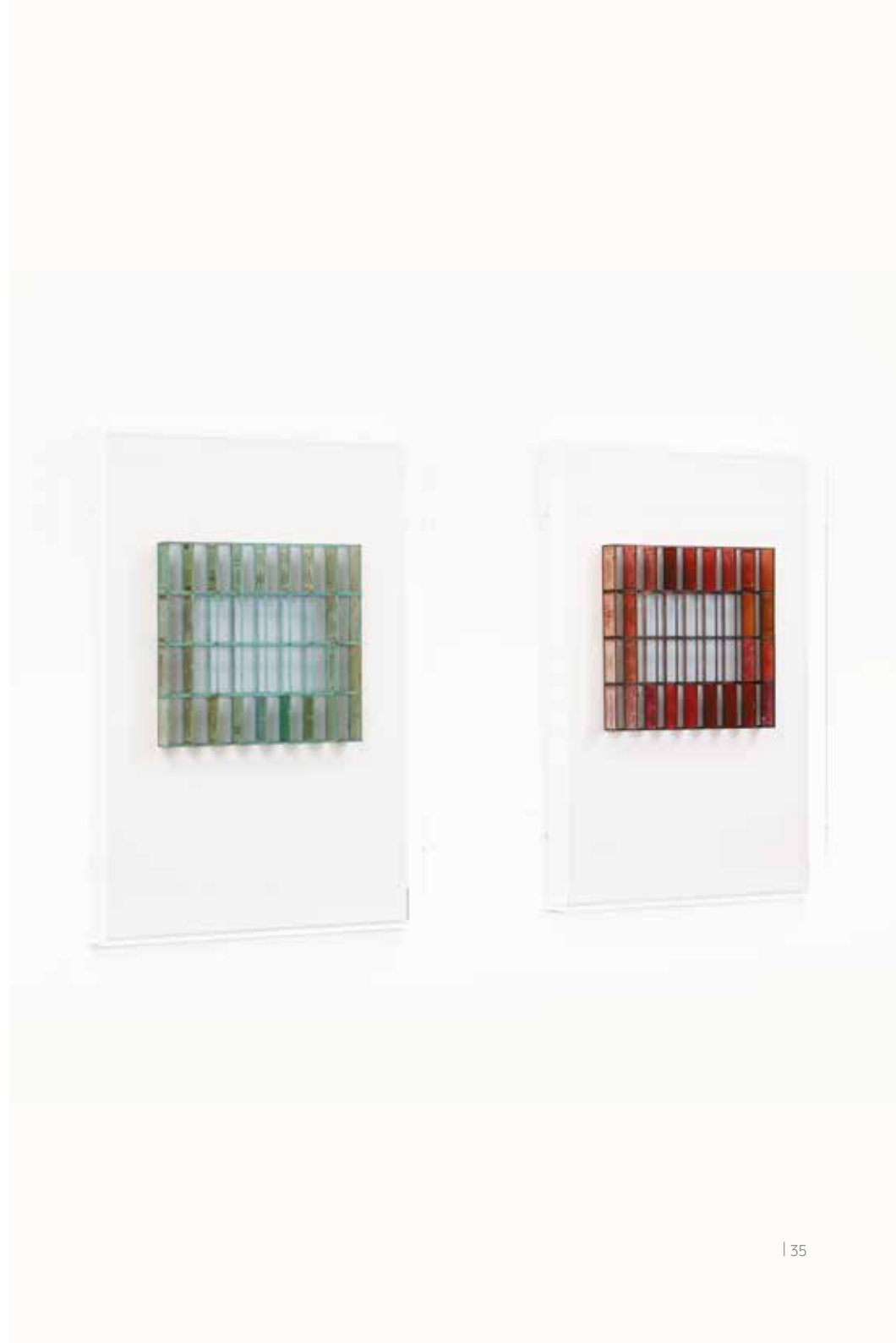
REMINISCENCE

[REMINISCENCIA]

En esta serie, Prieto construye espacios y momentos atesorados. Una selección de lugares significativos para la artista, como Londres o La Habana, se despliegan aquí contruidos a partir de boletos y finas líneas de metal tratado, resaltando a través de espacios y la particularidad de tonos, memorias y arquitecturas que son parte de la biografía de la artista. Estos fragmentos de la memoria invocan un lugar o un sentimiento del que solo podemos tener una experiencia fugaz pero profunda a la vez.



Façade (Havana)
[Fachada]
Díptico (detalle), 2016
60 x 42 x 5 cm cada uno



FRANCISCA PRIETO



Francisca Prieto, 2018



Detalle estudio Francisca Prieto, 2018

Francisca Prieto nació en Santiago de Chile en 1974, donde se graduó como diseñadora de la Universidad Católica en 1997. Posteriormente se radicó en Londres, Inglaterra, cuando completó una Maestría en Artes en Central Saint Martins, en 2002. Desde entonces vive y trabaja en esa ciudad.

La obra de Francisca ha sido exhibida grupal e individualmente, en Londres y en el exterior. Ha participado de ferias internacionales como Pinta Londres y en la Bienal de Venecia (2017). Su obra es parte de colecciones privadas y públicas alrededor del mundo, incluyendo la British Library, la Tate Gallery y la biblioteca del Victoria & Albert Museum. Su obra también se encuentra en instituciones como la sala del directorio de la oficina central de Schrodgers, en Inglaterra, y hotels como The Gleneagles, en Escocia. Publicaciones alrededor del mundo, diversas revistas y libros han incluido su obra; entre éstos destaca *A History of the Book in 100 Books* por la British Library, donde su obra *Antibook* fue escogida como representante de todos los libros de artistas.

Su trabajo es fundamentalmente tridimensional, profundo y analítico, tanto conceptual como técnicamente. Ha experimentado con diversos materiales, priorizando aquellos con humanidad e historia. La capacidad de síntesis y matemáticas aplicadas forman parte esencial de su obra, la que está en constante evolución.



Detalles estudio Francisca Prieto, 2018



Consuelo Valdés

**MINISTRA DE LAS CULTURAS, LAS ARTES
Y EL PATRIMONIO**

Emilio de la Cerda

SUBSECRETARIO DEL PATRIMONIO CULTURAL

Carlos Maillat Aránguiz

**DIRECTOR SERVICIO NACIONAL
DEL PATRIMONIO CULTURAL**

Fernando Pérez Oyarzun

DIRECTOR MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

CRÉDITOS CATÁLOGO

TEXTOS:

Consuelo Valdés Chadwick
Fernando Pérez Oyarzun
Daniela Berger Prado

ARTISTA: Francisca Prieto

INVESTIGACIÓN Y TEXTOS: Daniela Berger

DISEÑO: Lorena Musa

FOTOGRAFÍA:

- Tom Carter (portada, p. 8-9, 14-15, 34-39)
- Xavier Young (p. 19)
- Sussie Ahlburg Photography (p. 12-13, 18-21)
- Roy and Alexander Fox (p. 22- 23)
- Sylvain Deleu (p. 24-33)

IMÁGENES CORTESÍA DE ©FRANCISCA PRIETO 2019

UN PROYECTO DE LUSTRO GESTIÓN CULTURAL:

Elena Díaz-Valdés y Javier Zañartu

CRÉDITOS EXPOSICIÓN

ARTISTA: Francisca Prieto

CURADURÍA: Daniela Berger

ASISTENCIA MUSEOGRAFÍA: Carola Chacón

VIDEO: Ana de Matos – Chamaleon Eye Films

MONTAJE: Víctor Flores, Ronald Pérez, MNBA

CON EL APOYO DE

LarrainVial, Corporación Patrimonio Cultural de Chile, British Council, Universidad Adolfo Ibáñez, Instituto Chileno Británico.

AGRADECIMIENTOS

Equipo Museo Nacional de Bellas Artes, equipo LarrainVial, Elena Cruz, Rosario Mena, Alejandra Szczepaniak, equipo Instituto Chileno Británico de Cultura, Universidad Adolfo Ibáñez, Alastair Smart, Edd Hobbs, Ana de Matos, Simon and Alison Stocks, Jorge Prieto, Cristian López y equipo Fundación Lustró.

**MUJERES
CREADORAS**



**CHILE LO
HACEMOS
TODOS**

PROYECTO ACOGIDO
LEY DE
**DONACIONES
CULTURALES**



**PATRIMONIO
CULTURAL DE CHILE**

INVITA

LarrainVial

AUSPICIA



COLABORA



GESTIONA

**LUSTRO
GESTIÓN
CULTURAL**

PARTICIPA

UNDURRAGA
ESTABLISHED IN 1885



COLABORADOR MNBA



Este catálogo fue impreso por Andros Impresores con motivo de la exposición *Las tres dimensiones* de la artista Francisca Prieto, presentada en el MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES DE SANTIAGO DE CHILE, desde el 29 de mayo hasta el 4 de agosto de 2019. Impreso en mayo de 2019, con un tiraje de 1.000 ejemplares, en papel couché de 130 grs.

Reservados todos los derechos de esta edición.

© Museo Nacional de Bellas Artes.

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

EQUIPO MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

DIRECTOR MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Fernando Pérez Oyarzun

SECRETARÍA DIRECCIÓN

Verónica Muñoz Mora

EXHIBICIONES TEMPORALES

María de los Ángeles Marchant Lannefranque

CURADORAS

Gloria Cortés Aliaga

Paula Honorato Crespo

COMUNICACIONES

Paula Fiamma Terrazas

RELACIONES PÚBLICAS

María Arévalo Guggisberg

RELACIONES INSTITUCIONALES

Cecilia Chellew Cros

DISEÑO GRÁFICO

Lorena Musa Castillo

Wladimir Marinkovic Echrenfeld

MEDIACIÓN Y EDUCACIÓN

Graciela Echiburu Bellelli

Matías Cornejo González

Constanza Nilo Ruiz

Montserrat Brandan Strauszer

DEPARTAMENTO DE COLECCIONES

Y CONSERVACIÓN

Eva Cancino Fuentes

ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Alejandro Bley Uribarri

Manuel Arenas Bustos

Marcela Krumm Gili

Carlos Alarcón Cárdenas

Ignacio Gallegos Cerda

Elizabeth Ronda Valdés

Hugo Sepúlveda Cabas

AUTORIZACIÓN SALIDA E

INTERNACIÓN OBRAS DE ARTE

Cecilia Polo Mera

MUSEOGRAFÍA

Ximena Frías Pinaud

Marcelo Céspedes Márquez

Gonzalo Espinoza Leiva

Mario Silva Urrutia

Jonathan Echegaray Olivos

MUSEO SIN MUROS

Patricio M. Zárate

BIBLIOTECA Y CENTRO

DE DOCUMENTACIÓN

Nelthy Carrión Meza

Juan Pablo Muñoz Rojas

Segundo Coliqueo Millapán

Soledad Jaime Marín

Katia Venegas Foncea

ÁREA DIGITAL

Érika Castillo Sáez

AUDIOVISUAL

Francisco Leal Lepe

SEGURIDAD

Gustavo Mena Mena

Hernán Muñoz Sepúlveda

Eduardo Vargas Jara

Pablo Véliz Díaz

Alejandro Contreras Gutiérrez

Guillermo Mendoza Moreno

Luis Solís Quezada

Warner Morales Coronado

Vicente Lizana Matamala

Patricio Vásquez Calfuén

Rodrigo Espejo Villanueva

Héctor Lagos Fernández

**MUJERES
CREADORAS**



Ministerio de
las Culturas,
las Artes y el
Patrimonio

Gobierno de Chile

**CHILE LO
HACEMOS
TODOS**